

Мобильного приложения «myMINI UA»

(Публичный Договор)

Последнее обновление: 01.02.2020

ВАЖНО!

Вы должны ознакомиться с данным Лицензионным соглашением конечного пользователя (далее – «Лицензионное соглашение») перед тем, как скачать и активировать Мобильное приложение «myMINI UA».

Данное Лицензионное соглашение включает важную информацию о Ваших правах и исключения из нашей ответственности.

Использование Мобильного приложения «myMINI UA» требует Вашего согласия с этим соглашением. Если Вы не согласны с условиями, Вы не сможете осуществить подписку или не будете иметь доступа к подписке на Мобильное приложение «myMINI UA».

Принимая условия данного Лицензионного соглашения, Вы подтверждаете, что Вы понимаете и обязуетесь выполнять обязательства, возложенные на Вас этим Лицензионным соглашением.

Обратите внимание, что в случае, если Вы только загрузили Мобильное приложение «myMINI UA» и не имеете активной подписки, Вы не будете получать выгоду от полной функциональности Мобильного приложения «myMINI UA».

Данное Лицензионное соглашение является публичным договором в соответствии со ст. 633, 641 Гражданского кодекса Украины, и его условия одинаковы для всех лиц без исключений. Безоговорочное принятие условий данного Лицензионного соглашения считаются Вашим согласием с данной офертой.

1. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

- 1.1. Данное Лицензионное соглашение, включая Политику конфиденциальности, изложенную в Приложении №1 к нему, является по своему характеру юридическим соглашением между Вами и ООО «АВТ Бавария Украина» (далее – «АВТ Бавария Украина», «Мы» или «Наш») по неисключительной лицензии (праву) на использование Мобильного приложения «myMINI UA» на основе телематики (далее – «Приложение»), функции которого доступны Вам на основе подписки (далее – «Подписка»); и
- 1.2. Реквизиты ООО «АВТ Бавария Украина»:

Общество с ограниченной ответственностью «АВТ Бавария Украина»
Адрес: 08324, Киевская область, Бориспольский район, село Гора, ул. Бориспольская, д.16-16/1
Код согласно ЕГРПОУ 31169572
ИНН 311695726594
Тел. + 38 (044) 365-33-33
МФО 300379
- 1.3. Мы предоставляем Вам право на использование Приложения согласно этого Лицензионного соглашения и при условии соблюдения всех требований и/или правил, применяемых компанией Apple через App Store (включая условия пользования App Store) или Google через Google Play (далее – «Поставщик Платформы»), откуда Вы загрузили Приложение. Мы не осуществляем реализацию (продажу) Приложения Вам.
- 1.4. Требования к совместимости мобильного устройства:
 - не менее 70 (семидесяти) Мб свободного пространства (памяти);
 - версия операционной системы iOS 8.0 или Android 4.4.0 (или новее).
- 1.5. Используя Приложение (или активируя Подписку) Вы соглашаетесь, что Вам исполнилось 18 (восемнадцать) лет.
- 1.6. Мы исходим из того, что Вы получили разрешение от владельца любого мобильного телефона или портативного устройства, которыми Вы пользуетесь, но который не принадлежит Вам (далее – «устройство третьей стороны»), чтобы загрузить копию Приложения на устройство третьих лиц. Вы и они могут понести денежные расходы за передачу данных от третьих сторон (таких как Ваш и их поставщик услуг Интернета или оператор мобильной связи) в связи с использованием Вами Приложения, доступ к которому осуществляется с помощью мобильного устройства или устройства третьей стороны. Вы несете полную ответственность за

все такие оплаты. Если Вы не хотите платить их, пожалуйста, не используйте свое мобильное устройство или устройство третьей стороны для доступа к Приложению или для активации Подписки.

- 1.7. Приложение может содержать ссылки на другие независимые веб-сайты третьих сторон (далее – «**Сайты третьих сторон**»). Сайты третьих сторон не находятся под нашим контролем, и мы не несем ответственности за их содержание или их политику конфиденциальности (если таковые имеются). Вам необходимо сделать собственное независимое суждение по взаимодействию с любыми сайтами третьих сторон, включая приобретение и использование любых продуктов или услуг, доступных через них.
- 1.8. Территория действия лицензии – территория Украины, за исключением Луганской, Донецкой областей и АР Крым, а также территорий АТО и ООС.
- 1.9. Срок действия лицензии – срок действия Подписки, определенный в соответствии с п. 4.4. и 4.5. настоящего Лицензионного соглашения.

2. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ

- 2.1. Мы можем время от времени обновлять это лицензионное соглашение, например, с целью соблюдения изменений в действующем законодательстве Украины или учета новых продуктов, услуг или программы, которые мы можем предложить, или по каким-либо другим причинам.
- 2.2. Мы можем внести изменения в это Лицензионное соглашение в любое время, известив Вас об изменениях при следующем запуске Приложения. Новые условия могут отображаться на экране, и может потребоваться прочитать и принять их, чтобы продолжить использование Приложения.
- 2.3. Мы не будем отправлять копию лицензионного соглашения касательно Вашего использования Приложения. Ссылка на версию текущей версии данного Лицензионного соглашения остается доступной в Приложении.

3. СОБСТВЕННОСТЬ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

- 3.1. Владельцем Приложения (прав интеллектуальной собственности на Приложение) является компания Bright Vox Europe SA (регистрационный номер CH-550.1.167.893-8).
- 3.2. Мы используем права и являемся уполномоченными на распространение Приложения (в том числе путем его передачи для использования на условиях неисключительной лицензии), а также осуществляем администрирование Приложения в соответствии с лицензией, полученной от владельца (на основании соответствующего договора).
- 3.3. Вы признаете, что все права на интеллектуальную собственность в Приложении, любые документы, предоставленные в отношении Приложения и технологии, которые используются или поддерживаются Приложением, или любые его функции принадлежат нам и/или нашим лицензиарам, что права на Приложение лицензированы (не проданы) для Вас, и у Вас нет прав на Приложение и/или документы и/или технологию, кроме права на использование каждого из них в соответствии с этим лицензионного соглашения.
- 3.4. Вы признаете, что вы не имеете права на доступ к Приложению в виде исходного кода.

4. ПОДПИСКА

- 4.1. Для того, чтобы получить пользу от всех функций Приложения, Вам нужно посетить соответствующий дилерский центр, и:
 - 4.1.1. загрузить Приложение на Ваше мобильное устройство или устройство третьей стороны (в зависимости от ситуации) от соответствующего поставщика платформы;
 - 4.1.2. ознакомиться и принять условия этого лицензионного соглашения;
 - 4.1.3. оплатить стоимость подключения к Приложению согласно инструкции АВТ Бавария Украина (которая может быть частью общей суммы, уплачиваемой Вами за Ваш приобретаемый автомобиль);
 - 4.1.4. позволить дилерскому центру подключить (связать) Приложение на Вашем мобильном устройстве или на устройстве третьей стороны (в зависимости от ситуации) к системам Вашего автомобиля.
- 4.2. Вы не сможете получить доступ ко всем функциям Приложения и использовать их, если Приложение на мобильном устройстве или устройства третьей стороны (в соответствующих случаях) не подключено (связано) к Вашему автомобилю.
- 4.3. Вы имеете право пользоваться Приложением три года с момента начала действия Подписки (далее – «**Фиксированный срок**»), если Ваша Подписка ни была прекращена ранее согласно этому Лицензионному соглашению, или вы продолжили Подписку, как это предусмотрено в пункте 4.4. ниже.

- 4.4. После завершения Фиксированного срока, если мы вообще не прекратили функционирование Приложения, Подписка автоматически отменяется, если Вы не заключили новый договор на использование Приложения на таких условиях (и ценах), которые могут быть установлены нами/соответствующим дилерским центром в тот момент. Чтобы избежать сомнений, мы не обязаны продолжать функционирование Приложения после завершения Фиксированного срока, и форма и/или условия нового договора будут устанавливаться по нашему абсолютному усмотрению. Положения пункта 8 настоящего Лицензионного соглашения будут применяться на момент завершения подписки.
- 4.5. Вы соглашаетесь использовать Приложение в соответствии с условиями этого Лицензионного соглашения.
- 4.6. Время от времени через соответствующего поставщика платформы могут поступать обновления Приложения. Вы не сможете пользоваться Приложением пока вы не загрузите последнюю версию Приложения и не примете новые условия лицензионного соглашения.

5. ЦЕНА И ОПЛАТА

- 5.1. Стоимость пользования Приложением устанавливается соответствующим дилерским центром в соответствии с действующими на момент заказа расценками, установленными таким дилерским центром.
- 5.2. Плата за использование Приложения может составлять часть общей стоимости, которую Вы платите за Ваш автомобиль, который приобретается Вами, и может не быть установлена отдельно для Вас. Вы должны будете оплатить стоимость (независимо от того, она выражается как отдельная сумма или как часть стоимости Вашего автомобиля) по указанию представителя дилерского центра. Представитель дилерского центра предоставит Вам информацию о различных способах оплаты за пользование Приложением.
- 5.3. Если Вы хотите использовать Приложение с уже приобретенным и зарегистрированным автомобилем, Вы должны оплатить стоимость использования Приложения в размере и порядке, как это будет определено представителем дилерского центра.
- 5.4. Обратите внимание на то, что Вы несете ответственность за любую потенциальную плату за использование мобильной сети и оператора Вашего мобильного устройства или любого устройства третьей стороны (как указано в пункте 1.6 этого Лицензионного соглашения), подлежащей уплате дополнительно к какой-либо из сумм, которые Вы платите за использование Приложения.

6. РАЗРЕШЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

- 6.1. Принимая условия данного Лицензионного соглашения и/или загружая Приложение, вы соглашаетесь:
 - 6.1.1. использовать Приложение согласно с требованиями этого Лицензионного соглашения и любыми действующими инструкциями по его использованию, которые мы можем предоставлять Вам время от времени;
 - 6.1.2. не копировать Приложение, кроме случаев, когда это необходимо для целей резервного копирования или оперативной безопасности;
 - 6.1.3. не сдавать в аренду, арендовать, сублицензировать, кредитовать, переводить, объединять, адаптировать, изменять Приложение;
 - 6.1.4. не вносить изменения в Приложение или любую часть Приложения, а также не позволять ему или любой его части соединяться с любыми другими программами или продуктами, включая избежание сомнений, других транспортных средств;
 - 6.1.5. не разбирать, декомпилировать, злоупотреблять, реконструировать или создавать производные продукты, основанные на Приложении или любой его части.
- 6.2. Принимая условия данного Лицензионного соглашения и/или загружая Приложение, Вы обязуетесь:
 - 6.2.1. не использовать Приложение или любые его функции незаконным образом, для любых незаконных целей или каким-либо образом, который не соответствует условиям настоящего Лицензионного соглашения, а также действовать обманным путем или злонамеренно, например, путем взлома или добавления вредоносного кода, в том числе вирусов или вредоносных данных, в Приложение или любую другую операционную систему;
 - 6.2.2. не нарушать наши права на интеллектуальную собственность или права любой третьей стороны касательно использования Вами Приложения или любых его функций;
 - 6.2.3. не передавать материал, который является клеветническим, оскорбительным или иным образом неприемлемым касательно использования Вами Приложения или любых его функций;
 - 6.2.4. не использовать Приложение или любую из его возможностей таким образом, чтобы это могло привести к повреждению, отключению, перегрузке, повреждению или ухудшению качества наших систем или безопасности или вмешательству в данные других пользователей;

- 6.2.5. не собирать любую информацию или данные с любого аспекта функционирования Приложения или наших систем или пытаться расшифровать любые передачи на или от серверов, на которых функционирует/используется Приложение.
- 6.3. Принимая условия данного Лицензионного соглашения и/или загружая Приложение, Вы подтверждаете, что:
- 6.3.1. Вы не находитесь в стране, которая подпадает под эмбарго правительства США, или которая была определена правительством США как страна, поддерживающая терроризм; и
- 6.3.2. Вы не указаны в одном из списков правительства США, в котором указаны лица, нежелательные для заключения правовых отношений.

7. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

- 7.1. Мы гарантируем, что в течение фиксированного срока Приложение:
- будет совместимо с Вашим автомобилем (при условии его правильной установки и использования операционной системы, для которой оно было разработано (см. п. 1.4. данного Лицензионного соглашения)); и
 - будет соответствовать условиям и функциям, указанным в этом Лицензионном соглашении.
- 7.2. Эта гарантия является дополнением к Вашим законным правам в отношении Приложения, которое является неисправным или не соответствует описанию.
- 7.3. Мы примем все необходимые меры для обеспечения отсутствия вирусов в Приложении, а также других препятствий для использования Приложения, а также других нарушений безопасности использования Приложения.
- 7.4. В случае возникновения каких-либо проблем со скоростью работы Приложения, мы примем все необходимые меры, чтобы устранить такие проблемы и восстановить доступ к Приложению. Это не распространяется на случаи, когда проблемы со скоростью работы Приложения связаны с техническим состоянием мобильного устройства или качеством связи оператора мобильной связи.
- 7.5. Если установленное на Вашем мобильном устройстве Приложение имеет дефект или ошибку, которые мешают Вам воспользоваться Подпиской, если это возможно, мы можем оказать Вам помощь с бесплатной загрузкой и повторным подключением Приложения. Замена Приложения будет осуществляться на безвозмездной основе для Вас.
- 7.6. За исключением предоставления помощи для облегчения бесплатной загрузки в соответствии с п. 7.5. данного Лицензионного соглашения, в максимально разрешенном действующим законодательством объеме, любой Поставщик Платформы (например, Apple или Google) не несет никаких гарантийных обязательств относительно Вас и Приложения, и не несет ответственности перед Вами за любые другие претензии, убытки, обязательства, траты, расходы или расходы, связанные с любой невозможностью Приложения соблюдать гарантии, изложенные в этом Лицензионном соглашении.

8. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ

Ваше право прекратить действие

- 8.1. Если Вы заказали в дилерском центре подключение Приложения к системам Вашего автомобиля, Вы можете отменить свой заказ в любое время до момента передачи Вам автомобиля с активированной подпиской. Для этого Вам необходимо обратиться к Вашему дилерскому центру, однако, обращаем Ваше внимание, что Вам возможно будет необходимо внести плату за отказ от заказа в размере, определенном соответствующим дилерским центром.
- 8.2. Вы можете отказаться от использования Приложения после активации вашей Подписки, однако при этом вы не имеете права на получение какого-либо возмещения, кроме случаев, когда такая отмена или отказ связанные с неисправностью Приложения или по другим основаниям, предусмотренными действующим законодательством Украины в сфере защиты прав потребителей.
- 8.3. В случае, если Вы хотите отменить Вашу Подписку до окончания Фиксированного срока, Вы должны вернуть свой автомобиль в дилерский центр, чтобы отсоединить Приложение от систем Вашего автомобиля, иначе некоторые из Ваших персональных данных могут продолжаться передаваться дилерскому центру, АВТ Бавария Украина и аффилированным третьим сторонам, как указано в Политике конфиденциальности, до тех пор, пока Приложение не будет отсоединено от Вашего автомобиля. Вы несете ответственность за отсоединение Приложения от систем Вашего автомобиля в случае отмены вашей Подписки по любым причинам.

Наше право прекратить действие

- 8.4. Мы вправе отправить сообщение о досрочном прекращении действия Подписки путем направления уведомления не менее чем за 30 дней до прекращения Вашей Подписки.
- 8.5. Мы можем в любое время прекратить Ваше пользование Приложением и прекратить действие этого Лицензионного соглашения в любое время, не предоставляя Вам возмещение, после письменного уведомления, если:
- 8.5.1. в любое время Вы совершите серьезное нарушение Лицензионного соглашения;
 - 8.5.2. Вы даете нам ложную информацию, или удерживаете от нас любую важную информацию, касающуюся Вашего использования Приложения;
 - 8.5.3. Вы нарушаете наши права или права третьей стороны касательно Приложения;
 - 8.5.4. Вы пытаетесь ввести нас в заблуждение или действовать нечестно по отношению к нам.
- 8.6. В случае, если Приложение приводит к неисправности Вашего автомобиля или если мы имеем основания считать, что Приложение является угрозой для Вашей безопасности и/или безопасности Вашего автомобиля, мы можем удалить Приложение и немедленно свяжемся с Вами для предоставления соответствующей компенсации. Это не влияет на Ваши права в соответствии с Законом Украины «О защите прав потребителей».
- 8.7. Если мы прекратим действие данного Лицензионного соглашения в связи с совершением Вами серьезного нарушения, Вы обязаны прекратить использование Приложения, и мы можем отменить Ваш доступ к Приложению. Обратите внимание, что в случае очень серьезного нарушения Вами настоящего Лицензионного соглашения АВТ Бавария Украина может навсегда заблокировать Ваш доступ к Приложению и прекратить предоставление доступа к Приложению вообще.
- 8.8. Если Вы продаете свой автомобиль, Вам необходимо отменить подписку. Пожалуйста, свяжитесь с нами, если Вы продаете свой автомобиль в пределах Фиксированного срока, и мы сообщим вам, как отменить Подписку. Пожалуйста, ознакомьтесь с нашей Политикой конфиденциальности для получения дополнительной информации о том, как Ваши данные могут храниться после отмены Вашей Подписки.

9. ВАША ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- 9.1. Вы несете ответственность за принятие всех необходимых мер для получения доступа к Приложению, включая подключение к Интернету и доступ к любому устройству третьей стороны.
- 9.2. Вы несете ответственность за отключение Приложения в конце Подписки или если вы продаете свой автомобиль, но вы можете обратиться в авторизованный дилерский центр для осуществления отключения.

10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- 10.1. Для получения дополнительной информации о персональных данных, которые мы можем собирать через Приложение, о том, как мы можем обрабатывать эту информацию, с кем мы можем делиться ею и касательно Ваших прав в отношении этих данных, пожалуйста, ознакомьтесь с нашей Политикой конфиденциальности.
- 10.2. Используя Приложение, Вы даете согласие на такую обработку и подтверждаете, что все предоставленные Вами данные являются точными.

11. НАША ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- 11.1. В случае нарушения нами условий данного Лицензионного соглашения, мы можем нести ответственность за убытки или ущерб, которые Вы испытываете, которые являются предсказуемым следствием нашего нарушения или нашей небрежности, но мы не несем ответственности за любые непредвиденные убытки или повреждения. Ущерб или повреждение являются предсказуемыми, если это было очевидным следствием нашего нарушения или если это определено в этом Лицензионном соглашении.
- 11.2. Мы поставляем Приложение только для домашнего и личного использования. Вы соглашаетесь не использовать Приложение для любых коммерческих, деловых или перепродажных целей, и мы не несем ответственности перед Вами за любую потерю прибыли, потерю бизнеса, прерывание бизнеса или потерю бизнес-возможностей.
- 11.3. Мы и Ваш дилерский центр не несет ответственности за расходы на устранение каких-либо предварительных неисправностей или повреждений Вашего автомобиля, которые мы (Ваш дилерский центр) обнаружили во время присоединения (связывания) Приложения к системам Вашего автомобиля. Если неисправный цифровой контент, предоставляемый нами, повредит принадлежащее Вам устройство или цифровой контент, мы возместим Вам ущерб.

- 11.4. Мы никоим образом не исключаем или ограничиваем нашу ответственность за:
- 11.4.1. смерть или телесные повреждения, вызванные нашей небрежностью;
 - 11.4.2. мошенничество или мошеннические действия; или
 - 11.4.3. любую ответственность, которую законом не разрешается ограничивать или исключать, или пытаться ограничить или исключить.
- 11.5. Ничто в этом Лицензионном соглашении не будет влиять на любые другие права, которые вы можете иметь по закону.
- 11.6. Вы и мы признаем и принимаем в максимально разрешенном действующим законодательством объеме, что ни один Поставщик Платформы (включая Apple или Google) не несет ответственности за решение любых претензий, которые вы или третья сторона могут иметь относительно Приложения или Вашего владения и/или использования Приложения, включая, но не ограничиваясь:
- претензии об ответственности за Приложение;
 - любое заявление о несоответствии Приложения любому применимому юридическому или нормативному требованию;
 - любые претензии, возникающие в рамках защиты прав потребителей или подобного законодательства;
 - любые претензии о нарушении Приложением права интеллектуальной собственности третьей стороны.
- 11.7. **ВАЖНО: Дорожная помощь**
Функция «Дорожная помощь» является лишь инструментом коммуникации – она не дает право на получение услуг по помощи, а лишь предоставляет дополнительный метод для связи с нашим аффилированным поставщиком услуг по оказанию помощи в случае технической неисправности Вашего автомобиля вследствие его поломки, повреждения и/или события, которое повлекло невозможность самостоятельного безопасного движения Вашего автомобиля.

Коммуникация и согласование условий предоставления услуг с поставщиком услуг по оказанию помощи осуществляется Вами без привлечения АВТ Бавария Украина или дилерских центров.

Пожалуйста, также обратите внимание на ограничение ответственности, изложенные в пункте 12 данного Лицензионного соглашения.

12. СОБЫТИЯ ВНЕ НАШЕГО КОНТРОЛЯ

- 12.1. Мы и/или наши филиалы и/или дилерские центры, участвующие в предоставлении Вам услуг, предусмотренных Приложением, не будем нести ответственность за любые невыполнения или задержку в выполнении любых наших обязательств по данному лицензионному соглашению, которые вызваны любыми действиями или событиями вне нашего разумного контроля, включая, но не ограничиваясь этим:
- 12.1.1. выход из строя общественных или частных телекоммуникационных сетей;
 - 12.1.2. отказ функции оповещения об аварии, к примеру, из-за отсутствия сигнала GPS, подключения к Интернету, отказа любых телекоммуникационных сетей, или в результате серьезного столкновения, которое уничтожает всю или часть любой взаимосвязанной системы (включая мобильное устройство) в той мере, в которой они больше не функционируют для передачи или получения информации в/от соответствующего оператора оповещения об аварии;
 - 12.1.3. отсутствие сигнала GPS, подключения к Интернету, отказа любых телекоммуникационных сетей, или в результате серьезного столкновения, которое уничтожает всю или часть любой взаимосвязанной системы (включая мобильное устройство) в той мере, в которой они больше не функционируют для передачи или получения информации в/от соответствующего оператора оповещения об аварии;
 - 12.1.4. неспособность Приложения выполнять свои функции из-за: отсутствия сигнала GPS, отсутствия подключения к Интернету, неблагоприятных погодных условий, или в результате серьезного столкновения, которое уничтожает всю или часть любой взаимосвязанной системы (включая мобильное устройство) в той мере, в какой они больше не функционируют для передачи или получения информации, или из-за отказа любой телекоммуникационной сети или другого подобного события.
- 12.2. Если происходит событие вне нашего контроля, которое влияет на выполнение наших обязательств по данному Лицензионному соглашению:
- 12.2.1. наши обязательства по этому Лицензионному соглашению будут приостановлены, а время выполнения наших обязательств будет продлено на время существования события вне нашего контроля; и
 - 12.2.2. мы используем наши разумные усилия, чтобы найти решение, благодаря которому наши обязательства по этому Лицензионным соглашением могут быть выполнены, несмотря на событие вне нашего контроля.

13. СВЯЗЬ И ЖАЛОБЫ

- 13.1. Если Вы хотите связаться с нами или направить жалобу, пожалуйста, обратитесь к дилерскому центру, или по контактам, приведенным в пункте 1.3. данного Лицензионного соглашения.
- 13.2. Мы сделаем все возможное, чтобы оперативно (в разумные сроки и в соответствии с требованиями действующего законодательства Украины) ответить на Ваш запрос.

14. ДРУГИЕ УСЛОВИЯ

- 14.1. Мы можем передать наши права и обязанности по данному Лицензионному соглашению другой организации, но это не повлияет на Ваши права или на наши обязательства по данному Лицензионному соглашению.
- 14.2. Вы можете передать свои права или обязательства по данному Лицензионному соглашению другому лицу только при условии получения от нас соответствующего письменного согласия.
- 14.3. Данное Лицензионное соглашение заключено между Вами и нами. Ни одно другое лицо не имеет права применять любые условия по данному Лицензионному соглашению, за исключением поставщика платформы (например, Apple или Google) или их дочерних компаний.
- 14.4. Каждый из пунктов данного Лицензионного соглашения действует отдельно. Если любой суд или соответствующий орган решит, что любой из них является незаконным или не подлежит исполнению, другие пункты будут оставаться в полной мере действующими.
- 14.5. Если мы не настаиваем на выполнении любых своих обязательств по данному Лицензионному соглашению или если мы не применяем свои права против Вас, или если мы откладываем такое применение наших прав, это не значит, что мы отказались от применения своих прав против Вас, и не будет означать, что Вы не должны выполнять соответствующие обязательства. Если мы отказываемся от претензий к Вам, мы сделаем это только в письменной форме, но это не значит, что мы автоматически отказываемся от претензий к Вам по любому более позднему невыполнению.
- 14.6. Данное Лицензионное соглашение регулируется действующим правом Украины. В случае возникновения споров такие споры подлежат разрешению в судах Украины в соответствии с правилами подсудности.
- 14.7. Несмотря на положения пункта 14.6. данного Лицензионного соглашения, в качестве потребителя Вы будете пользоваться любыми обязательными положениями законодательства страны, в которой Вы проживаете. Ничто в этих положениях и условиях, включая пункт 14.6. данного Лицензионного соглашения, не влияет на Ваши права как потребителя, вытекающие из таких обязательных положений местного законодательства.

ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

Политика конфиденциальности (далее – «**Политика**») действует в отношении всей информации, которую ООО «АВТ Бавария Украина» может получить о Пользователе во время использования им Мобильного приложения «туMINI UA» и в ходе выполнения АВТ Бавария Украина любых соглашений и договоров с Пользователем.

Мобильное приложение «туMINI UA» (далее – «**Приложение**») является программным обеспечением для мобильных устройств, работающих под управлением операционных систем Android и Apple iOS. Приложение доступно Пользователю для загрузки и сохранения его на мобильном устройстве в магазинах приложений AppStore и Google Play Market.

Пользователем Приложения является физическое лицо, которое правомерно загрузило Приложение на свое мобильное устройство и активировало его в соответствии с Лицензионным соглашением.

Эта Политика разработана в соответствии с требованиями Закона Украины «О защите персональных данных» № 2297-VII от 01.06.2010 с изменениями и дополнениями.

1. ПЕРСОНАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ, КОТОРУЮ ОБРАБАТЫВАЕТ АВТ БАВАРИЯ УКРАИНА

1.1. В рамках данной Политики под «персональными данными пользователя» предполагаются:

- **Персональные данные Пользователя** – любая информация, касающаяся прямо или косвенно идентифицированного физического лица или физического лица, которое идентифицируется (субъекта персональных данных), которую Пользователь предоставляет о себе самостоятельно при регистрации (создании учетной записи) или в процессе использования Приложения.
- **Персонифицированная информация** – информация, которую Пользователь предоставляет о себе самостоятельно при регистрации (создании учетной записи) или в процессе использования Приложения. Обязательная для работы с Приложением информация обозначена специальным образом. Другая информация представляется пользователем на его усмотрение.
- **Данные, которые автоматически передаются Приложением** – данные, которые автоматически передаются Приложением в процессе их использования с помощью установленного на устройстве Пользователя программного обеспечения, в том числе IP-адрес, данные файлов cookie, информация о браузере пользователя (или иной программе, с помощью которой осуществляется доступ к Приложению), технические характеристики устройства и программного обеспечения, используемых Пользователем, дата и время доступа к Приложению, адреса запрашиваемых страниц и другая подобная информация, ставшая известной АВТ Бавария Украина в связи с использованием Пользователем Приложения.
- **Другая информация** – другая информация о Пользователе, обработка которой предусмотрена условиями использования Приложения.

1.2. Данная Политика применима только к информации, обрабатываемой в ходе использования Приложения. АВТ Бавария Украина не несет ответственность за обработку информации сайтами третьих лиц, на которые Пользователь может перейти по ссылкам, доступным в приложении.

1.3. АВТ Бавария Украина не контролирует информацию, предоставленную Пользователем, и не имеет возможности оценивать его дееспособность. Однако АВТ Бавария Украина исходит из того, что Пользователь предоставляет достоверную и достаточную персональную информацию и поддерживает эту информацию в

актуальном состоянии. Предоставление недостоверной или недостаточной информации может привести к падению эффективности использования Пользователем Приложения.

2. ЦЕЛИ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

- 2.1. АВТ Бавария Украина собирает, обрабатывает и хранит только ту персональную информацию, которая необходима для предоставления Пользователю возможности использования Приложения и адаптации Приложения под запросы пользователей, за исключением случаев, когда действующим законодательством предусмотрено обязательное хранение персональной информации в течение определенного законом срока.
- 2.2. Персональную информацию пользователя АВТ Бавария Украина обрабатывает в следующих целях:
 - 2.2.1. идентификация Пользователя в рамках использования Приложения, а также при заключении соглашений и договоров с АВТ Бавария Украина;
 - 2.2.2. идентификация пользователя в рамках использования Приложения, а также при заключении соглашений и договоров с партнерами АВТ Бавария Украина;
 - 2.2.3. предоставление Пользователю персонализированных сервисов;
 - 2.2.4. связь с Пользователем, в том числе путем телефонных звонков, отправки сообщений, запросов, SMS и информации, касающихся использования Приложения, выполнения соглашений и договоров, а также обработка запросов и заявок от Пользователя;
 - 2.2.5. улучшение качества Приложения, удобства его использования, разработка новых функций;
 - 2.2.6. таргетирование рекламных и информационных материалов;
 - 2.2.7. проведение статистических и прочих исследований на основе обезличенных данных.

3. УСЛОВИЯ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ И ИХ ПЕРЕДАЧИ ТРЕТЬИМ ЛИЦАМ

- 3.1. АВТ Бавария Украина сохраняет персональную информацию пользователей в соответствии с требованиями действующего законодательства Украины, внутренних регламентов и данной Политики. Срок хранения данных составляет 3 (три) года с момента предоставления данных (для мобильного приложения – с момента регистрации пользователя в приложении). Указанный срок хранения обусловлен ориентировочным средним сроком владения автомобилем одним пользователем и может быть увеличен путем внесения изменений в данную Политику.
- 3.2. В отношении персональных данных Пользователя сохраняется их конфиденциальность, кроме случаев добровольного предоставления Пользователем информации о себе для общего доступа неограниченному кругу лиц.
- 3.3. АВТ Бавария Украина имеет право передать персональную информацию пользователя третьим лицам в следующих случаях:
 - 3.3.1. пользователь выразил согласие на такие действия;
 - 3.3.2. передача необходима для использования Пользователем Приложения или для выполнения определенного соглашения или договора с Пользователем;
 - 3.3.3. при использовании Пользователем Приложения, персональные данные Пользователя могут передаваться третьим лицам, указанным в перечне партнеров АВТ Бавария Украина (если такой перечень утвержден и размещен).
 - 3.3.4. такая передача происходит в рамках реорганизации АВТ Бавария Украина, или в рамках продажи или другой передачи бизнеса (полностью или части), при этом к приобретателю переходят все обязательства по соблюдению условий данной Политики в отношении полученных им персональных данных;
 - 3.3.5. с целью обеспечения возможности защиты прав и законных интересов АВТ Бавария Украина или третьих лиц в случаях, когда Пользователь нарушает Лицензионное соглашение, данную Политику, или документы, содержащие условия использования конкретных функций, условия лицензионных или прочих договоров, заключенных Пользователем с АВТ Бавария Украина или его партнерами;
 - 3.3.6. в результате обработки персональной информации Пользователя путем ее обезличивания. Полученные обезличенные данные могут передаваться третьему лицу для проведения исследований, выполнения работ или оказания услуг по поручению АВТ Бавария Украина;
 - 3.3.7. передача предусмотрена действующим законодательством Украины в соответствии с установленной законодательством процедурой (порядком).
- 3.4. При обработке персональных данных пользователей АВТ Бавария Украина руководствуется Законом Украины «О защите персональных данных». АВТ Бавария Украина имеет право привлекать к обработке и хранению персональных данных пользователя третьих лиц.
- 3.5. АВТ Бавария Украина имеет право осуществить трансграничную передачу персональных данных и другой персональной информации Пользователя. При этом АВТ Бавария Украина обязана убедиться в том, что иностранным государством, на территорию которого предполагается осуществлять передачу персональных

данных, обеспечивается адекватная защита прав субъектов персональных данных, до начала осуществления такой передачи.

Трансграничная передача персональных данных на территории иностранных государств, не обеспечивающих адекватной защиты прав субъектов персональных данных, не допускается.

4. ИЗМЕНЕНИЕ И УДАЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ. ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ХРАНЕНИЯ ДАННЫХ

- 4.1. Пользователь может в любой момент изменить (обновить, дополнить) предоставленную им персональную информацию или её часть, воспользовавшись функцией редактирования персональных данных Приложения.
- 4.2. Пользователь может удалить предоставленную им в рамках определенной учетной записи персональную информацию, воспользовавшись функцией удаления профиля. При этом удаление Пользователя может повлечь для Пользователя невозможность использования некоторых функций и Приложения в целом. АВТ Бавария Украина оставляет за собой право сохранять обезличенную часть данных, полученных от Пользователя, с целью соблюдения требований действующего законодательства Украины.
- 4.3. Права, предусмотренные пп. 4.1. и 4.2. данной Политики могут быть ограничены в соответствии с требованиями действующего законодательства Украины. В частности, такие ограничения могут предусматривать обязанность АВТ Бавария Украина сохранить измененную или удаленную Пользователем информацию на срок, установленный законодательством, и передать такую информацию государственному органу в соответствии с установленной действующим законодательством процедурой.
- 4.4. АВТ Бавария Украина имеет право удалить предоставленную пользователем персональную информацию или ее часть по истечении 3 (трех) лет с момента предоставления данных (в случае использования мобильного приложения – с регистрации Пользователя в Приложении). АВТ Бавария Украина обязуется уведомить Пользователя о своем желании удалить персональную информацию пользователя путем отправки Пользователю электронного письма или путем отправки SMS сообщения или другим доступным Пользователю и АВТ Бавария Украина способом уведомления. Если Пользователь подтверждает актуальность данных, то срок обработки данных продлевается еще на 3 (три) года.

5. ОБРАБОТКА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ С ПОМОЩЬЮ ФАЙЛОВ СОOKIE И СЧЕТЧИКОВ

- 5.1. Сайты АВТ Бавария Украина и/или Приложение могут использовать файлы cookie, передаваемые АВТ Бавария Украина устройству Пользователя и устройством пользователя в адрес АВТ Бавария Украина. Данные файлов cookie могут использоваться для предоставления Пользователю персонализированных услуг, сообщений информационного и/или рекламного характера, для таргетирования рекламы, которая показывается пользователю, в статистических и исследовательских целях, а также для улучшения услуг АВТ Бавария Украина.
- 5.2. Пользователь осознает, что устройство и программное обеспечение, используемые для посещения сайтов в сети Интернет, могут иметь функцию запрета операций с файлами cookie (для любых сайтов или для определенных сайтов), а также удаления ранее полученных файлов cookie. Решение об удалении файлов cookie с устройства Пользователя принимает исключительно Пользователь.
- 5.3. Счетчики, размещенные АВТ Бавария Украина в Приложении, могут использоваться для анализа файлов cookie Пользователя, для сбора и обработки статистической информации об использовании функций Приложения, а также для обеспечения работоспособности Приложения в целом или его отдельных функций. Технические параметры работы счетчиков определяются АВТ Бавария Украина и могут быть изменены без предварительного уведомления Пользователя.

6. МЕРЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- 6.1. АВТ Бавария Украина принимает необходимые и достаточные организационные и технические меры для защиты персональных данных Пользователя от неправомерного или случайного доступа, уничтожения, искажения, блокирования, копирования, распространения, а также от иных неправомерных действий с ними третьих лиц.

7. ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛИТИКИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ. ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

- 7.1. АВТ Бавария Украина имеет право вносить изменения в данную Политику конфиденциальности. При внесении изменений в актуальную редакцию указывается дата последнего обновления. Новая редакция Политики вступает в силу с момента ее размещения, если иное не предусмотрено новой редакцией Политики. Действующая редакция постоянно доступна на странице по адресу <https://www.mini.ua/mymini-ua.html>.

- 7.2. К данной Политике и отношениям между Пользователем и АВТ Бавария Украина, возникающих в связи с применением Политики конфиденциальности, применяется действующее законодательство Украины.

8. ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ. ВОПРОСЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

- 8.1. Все предложения или вопросы по поводу данной Политики Пользователь имеет право направлять по адресу myMINI@mini.ua.